

# KĘDZIERZYN-KOŹLE

**Ważny węzeł komunikacyjny  
w centrum Europy**

***Important transportation hub  
in a centre of Europe***

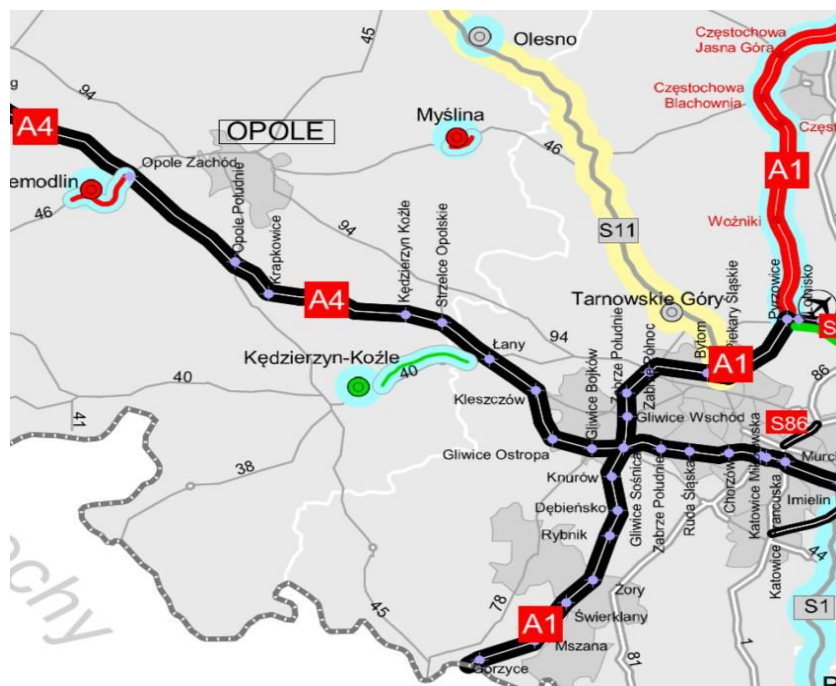


***Kędzierzyn-Koźle***

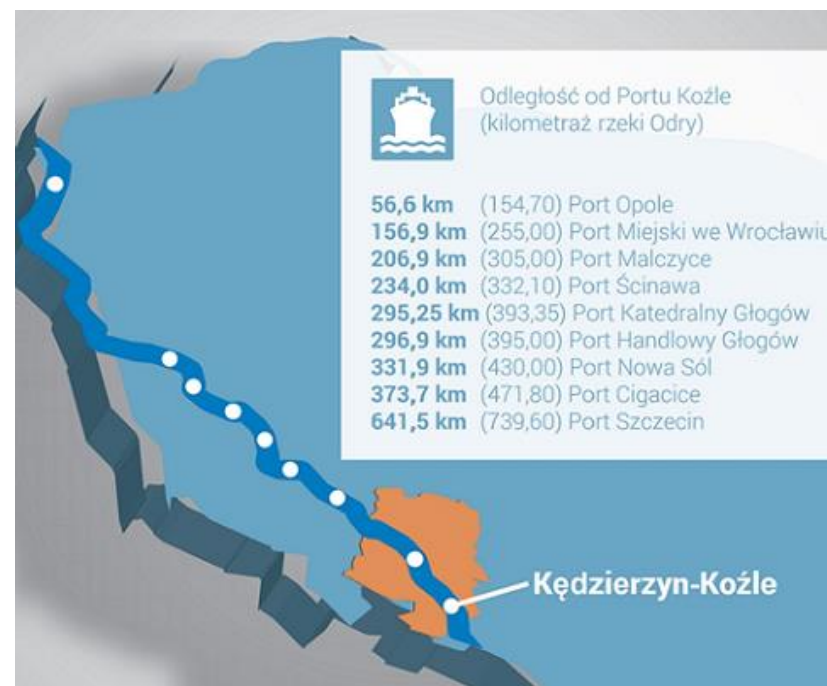
***Miasto możliwości***

Miasto jest dogodnie położone na skrzyżowaniu ważnych szlaków: drogowych (sąsiedztwo A4), kolejowych (linia Berlin – Kijów) i wodnych (Gliwice – Szczecin/Hamburg)

*City is located at the crossroads of important transportation routes: road (proximity to A4), rail (Berlin – Kiev connection) and inland waterways (Gliwice – Szczecin/Hamburg)*



Źródło: GDDKiA



Źródło: Urząd Miasta Kędzierzyn-Koźle

## Powstanie węzła kolejowego rozpoczęło dynamiczny rozwój Kędzierzyna-Koźła

*Creation of a railway node has led to a dynamic growth of Kędzierzyn-Koźle*



Źródło: Piotr Zdanowicz

## Aktualnie prowadzona jest modernizacja linii kolejowych

*Modernisation of the railway is currently in progress*



Źródło: PKP PLK SA

**O kolejarских tradycjach miasta przypomina stojąca w centrum lokomotywa**

***We are constantly reminded about railway traditions by „old school” locomotive placed in a city centre***



Źródło: Urząd Miasta Kędzierzyn-Koźle

## Drugi co do wielkości port śródlądowy w przedwojennej Europie

*Once the second largest inland port in a pre-war Europe*



Źródło: Muzeum Ziemi Kozielskiej

## Zdegradowany i zaniedbany teren kozielskiego portu

*For many years forgotten and abandoned*



Źródło: Urząd Miasta Kędzierzyn-Koźle

## Inwestycja Kędzierzyn-Koźle Terminale szansą na przywrócenie świetności portu

*Finally has a chance to rebuild its importance and power thanks to investments in Kędzierzyn-Koźle Terminale*



Źródło: Kędzierzyn-Koźle Terminale SA



**Obwodnica wyprowadzi tranzyt poza miasto. W 2010 roku oddano nitkę południową,  
trwa budowa nitki północnej**

***City bypass would move transit out of the city centre. Southern branch was completed  
in 2010, northern branch is under construction***



Źródło: KK24.pl

**Po ulicach Kędzierzyna-Koźła jeżdżą nowoczesne i ekologiczne autobusy spełniające najwyższe normy emisji spalin, w tym pojazd hybrydowy**

***Around the city you can spot modern and eco-friendly buses that meet the highest emission standards (including hybrid buses)***



Źródło: MZK Kędzierzyn-Koźle sp. z o.o.

**W 2021 roku miejski tabor wzbogaci się o autobusy elektryczne i stację ładującą**

***In 2021 city's infrastructure will be supplemented by electric buses  
and bus charging stations***



Źródło: Solaris Bus & Coach sp. z o.o.

**Każdy rodzaj transportu (drogowy, wodny  
i kolejowy) rozwija nie tylko miasta.**

***All transportation modes (roads, waterways  
or railways) enable further growth and development.***

**Dziękuję za uwagę!**  
***Thank you for your attention!***